

OPERATOR'S MANUAL

**Tek4® Lithium-ion
Self-leveling
Plumb/Cross Laser
RP4000**

REGISTER YOUR TOOLS
<http://register.ryobitools.com>
1-800-525-2579

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING:
READ AND UNDERSTAND ALL INSTRUCTIONS. Failure to follow all instructions listed below, may result in electric shock, fire and/or serious personal injury.

CAUTION:
Use of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure.

- The laser guide radiation used in the plumb/cross laser attachment is Class IIIa with <5mW and 630-670nm wavelengths.
- Avoid direct eye exposure when using the laser and do not project the laser beam directly into the eyes of others. Serious eye injury could result.
- Do not remove or deface any product labels. Removing product labels increases the risk of exposure to laser radiation.
- Do not place the instrument in a position that may cause anyone to stare into the laser beam intentionally or unintentionally. Serious eye injury could result.
- Do not operate the plumb/cross laser around children or allow children to operate the tool. Serious eye injury could result.
- Always turn the plumb/cross laser off when not in use. Leaving the tool on increases the risk of someone inadvertently staring into the laser beam.
- Do not operate the instrument in combustible areas such as in the presence of flammable liquids, gasses, or dust.
- Always ensure the laser beam is aimed at a surface without reflective properties. Shiny reflective materials are not suitable for laser use.
- The laser shall be used and maintained in accordance with the manufacturer's instructions.
- Never aim the beam at a person or object other than the target surface.
- This product should not be used without the battery cap installed.
- Handle the instrument with care. Treat it as you would any other optical device such as a camera or binoculars.
- Avoid exposing the instrument to shock, continuous vibration, or extreme hot or cold temperatures. Damage to the product and/or serious injury to the user could result.
- Use battery only with charger listed.

MODEL	BATTERY PACK	CHARGER
RP4000	AP4001	AP4700, AP4500, AP4800
- Do not use on a ladder or unstable support. Stable footing on a solid surface enables better control of the product in unexpected situations.
- Do not use the product if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- Use the product in accordance with these instructions and in the manner intended for the product, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the product for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
- Ensure the switch is in the off position before inserting battery pack. Inserting the battery pack into products that have the switch on invites accidents.
- Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.

- Use battery products only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- When servicing a battery product, use only identical replacement parts. Follow instructions in the Maintenance section of this manual. Use of unauthorized parts or failure to follow Maintenance instructions may create a risk of shock or injury.
- Know your battery product. Read operator's manual carefully. Learn its applications and limitations, as well as the specific potential hazards related to this power tool. Following this rule will reduce the risk of electric shock, fire, or serious injury.
- Do not place battery products or their batteries near fire or heat. This will reduce the risk of explosion and possibly injury.
- Do not crush, drop or damage battery pack. Do not use a battery pack or charger that has been dropped or received a sharp blow. A damaged battery is subject to explosion. Properly dispose of a dropped or damaged battery immediately.
- Batteries can explode in the presence of a source of ignition, such as a pilot light. To reduce the risk of serious personal injury, never use any cordless product in the presence of open flame. An exploded battery can propel debris and chemicals. If exposed, flush with water immediately.
- Do not charge battery tool in a damp or wet location. Following this rule will reduce the risk of electric shock.
- For best results, your battery tool should be charged in a location where the temperature is more than 50°F but less than 94°F. To reduce the risk of serious personal injury, do not store outside or in vehicles.
- Under extreme usage or temperature conditions, battery leakage may occur. If liquid comes in contact with your skin, wash immediately with soap and water. If liquid gets into your eyes, flush them with clean water for at least 10 minutes, then seek immediate medical attention. Following this rule will reduce the risk of serious personal injury.
- Save these instructions. Refer to them frequently and use them to instruct others who may use this product. If you loan someone this instrument, loan them these instructions also.

SYMBOLS

The following signal words and meanings are intended to explain the levels of risk associated with the product.

SYMBOL / SIGNAL	MEANING
DANGER:	Indicates an imminently hazardous situation, which, if not avoided, will result in death or serious injury.
WARNING:	Indicates a potentially hazardous situation, which, if not avoided, could result in death or serious injury.
CAUTION:	Indicates a potentially hazardous situation, which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.
CAUTION:	(Without Safety Alert Symbol) Indicates a situation that may result in property damage.

Some of the following symbols may be used on this product. Please study them and learn their meaning. Proper interpretation of these symbols will allow you to operate the tool better and safer.

SYMBOL / NAME	DESIGNATION/ EXPLANATION
Safety Alert	Indicates a potential personal injury hazard.
Read The Operator's Manual	To reduce the risk of injury, user must read and understand operator's manual before using this product.
V	Volt Voltage
Hz	Hertz Frequency (cycles per second)
W	Watt Power
≡	Direct Current Type or a characteristic of current
Laser Exposure	Laser radiation - avoid direct eye exposure.
Recycle Symbols	This product uses lithium-ion (Li-ion) batteries. Local, state or federal laws may prohibit disposal of batteries in ordinary trash. Consult your local waste authority for information regarding available recycling and/or disposal options.

FEATURES

PRODUCT SPECIFICATIONS

Battery Pack Voltage..... 4 V DC
 Laser Certifications Class IIIa, <5mW, 630-670nm
 Horizontal Line Accuracy +/- 1/8 in. at 15 ft.
 Vertical Line Accuracy +/- 1/8 in. at 12 ft.
 Upper Dot Accuracy +/- 1/4 in. at 15 ft.
 Lower Dot Accuracy +/- 1/4 in. at 15 ft.

KNOW YOUR PLUMB/CROSS LASER

See Figure 1.

The safe use of this product requires an understanding of the information on the product and in this operator's manual. Before use of this product, familiarize yourself with all operating features and safety rules.

DUAL FUNCTION LASER

Your plumb/cross laser features a combination of plumb dot and cross hair laser for window installation, stud wall, tiling, and other applications.

FINE HEIGHT ADJUSTMENT

Your plumb/cross laser features an adjustment for fine-tuning the laser lines.

LASER PENDULUM LOCK

When your plumb/cross laser is fully seated into the outer jacket, it locks into position to prevent damage when transporting the product.

OUT-OF-LEVEL INDICATOR

The laser line turns off and the backlight blinks when the pendulum is out-of-level to prevent inaccurate readings.

SELF LEVELING

The plumb/cross laser automatically sets itself to level position when the unit is lifted from the outer jacket and into operating position.

TRIPOD-MOUNT READY

Your plumb/cross laser has a tripod mount built into the outer jacket.

ASSEMBLY

UNPACKING

This product has been shipped completely assembled.

- Carefully remove the product and any accessories from the box. Make sure that all items listed in the packing list are included.

WARNING:
Do not use this product if it is not completely assembled or if any parts appear to be missing or damaged. Use of a product that is not properly and completely assembled could result in serious personal injury.

- Inspect the product carefully to make sure no breakage or damage occurred during shipping.
- Do not discard the packing material until you have carefully inspected and satisfactorily operated the product.
- If any parts are damaged or missing, please call 1-800-525-2579 for assistance.

PACKING LIST

Plumb/Cross Laser
 Soft Case
 Operator's Manual

WARNING:
If any parts are damaged or missing do not operate this product until the parts are replaced. Failure to heed this warning could result in serious personal injury.

WARNING:
Do not attempt to modify this product or create accessories not recommended for use with this product. Any such alteration or modification is misuse and could result in a hazardous condition leading to possible serious personal injury.

OPERATION

⚠ WARNING:

Do not allow familiarity with products to make you careless. Remember that a careless fraction of a second is sufficient to inflict serious injury.

⚠ WARNING:

Always remove battery pack from the product when you are assembling parts, making adjustments, cleaning, or when not in use.

INSTALLING/REMOVING BATTERY PACK

See Figure 2.

- Pull and hold the height adjustment lever open to release the inner console. Carefully remove the console from its jacket. **NOTE:** Always hold the unit upright to remove the inner console. Opening the height adjustment lever while turning the plumb/cross laser upside down could cause the inner console to fall out.
- Pull the tab on the battery cover to open the battery compartment.
- Insert the battery pack into the unit. Make sure the raised rib on the battery pack aligns with the groove in the compartment. Press down on the battery pack to be sure contacts on the battery pack engage properly with contacts in the compartment.
- Close the battery cover and press the tab until it snaps into place. Make sure it is securely fastened before operating the plumb/cross laser. **NOTE:** Do not attempt to operate the plumb/cross laser if the battery compartment is not closed or is missing.
- Holding the adjustment lever open, replace the inner console into the jacket. Release the lever.
- When transporting the plumb/cross laser, keep the inner console fully seated in the outer jacket (locked position).

TURNING THE LASER ON/OFF AND SELECTING MODES

See Figure 3.

The ON/OFF/LASER MODE selector button is located on top of the unit.

- To turn the laser on, press the ON/OFF/MODE selector button on top of the unit. The laser will be in crosshair mode with plumb dots above and below the unit.
- Press the button to change from crosshair to horizontal, and again to change to vertical laser beam mode.
- To turn the laser off, press the button again.

OPERATION

CORRECT OPERATING POSITION

See Figure 3.

- Set the plumb/cross laser on a stable surface or attach it to a tripod (not included). There is a threaded tripod mount on the bottom of the unit.
- For greatest accuracy, place the plumb/cross laser at a height that allows the laser beam to be projected straight onto the target surface.
- A lock icon in the side window indicates that the unit is locked into place. When any part of the black lock icon is visible, the unit is in locked position. **NOTE:** Using the unit when the plumb/cross laser is locked into the housing will not result in an accurate reading.
- Pull the inner console out of the jacket until the black lock icon completely disappears from the window.
- Turn on the laser and select the laser beam mode you wish to use.
- Allow the pendulum to self-level before marking level lines on a target surface.

PLUMB/CROSS LASER MODES

See Figure 4.

Crosshair beam mode

The crosshair laser beam projects both a vertical and horizontal line with plumb dots above and below the unit.

Horizontal beam mode

In horizontal beam mode, the beam is oriented for leveling items horizontally, with a plumb dot directly above.

Vertical beam mode

In vertical beam mode, the laser beam is oriented for leveling items vertically, with a plumb dot below the unit.

Plumb bob mode

In crosshair beam mode, the plumb/cross laser generates a vertical upper and lower plumb dot. It can be used as a laser plumb bob.

OUT-OF-LEVEL INDICATOR

The plumb/cross laser is designed for accuracy when the unit itself is not tilted more than 5°. If the unit is tilted more than 5°, the laser will automatically shut off, to prevent inaccurate readings.

A white backlight appears in the top laser aperture area to indicate that the auto-leveling feature is enabled. If the unit is out of level, the white light will blink continuously until this is corrected.

OPERATION

FINE HEIGHT ADJUSTMENT

To select the height of the beam, pull the adjustment lever and slide the unit up or down in its jacket.

For fine-tuning the height of the beam, turn the height adjustment screw in the direction indicated.

LOW BATTERY INDICATOR

The low battery indicator on top of the unit will flash when the battery needs to be recharged.

MAINTENANCE

⚠ WARNING:

To avoid serious personal injury, always remove the battery pack from the product when cleaning or performing any maintenance.

⚠ WARNING:

Do not at any time let brake fluids, gasoline, petroleum-based products, penetrating oils, etc., come in contact with plastic parts. Chemicals can damage, weaken or destroy plastic which may result in serious personal injury.

GENERAL MAINTENANCE

Avoid using solvents when cleaning plastic parts. Most plastics are susceptible to damage from various types of commercial solvents and may be damaged by their use. Use clean cloths to remove dirt, dust, oil, grease, etc.

⚠ CAUTION:

Use of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure.

BATTERIES

This product will accept Ryobi 4 V lithium-ion batteries. Length of service from each charging will depend on the type of work you are doing.

Lithium-ion batteries have been designed to provide maximum trouble-free life. However, like all batteries, they will eventually wear out. Do not disassemble battery pack and attempt to replace the batteries. Handling of these batteries, especially when wearing rings and jewelry, could result in a serious burn.

Fig. 1

- A - On/off/laser mode selector button (Bouton sélecteur de mode « On/off/laser » (Marche/Arrêt/Laser), botón selector de encendido/apagado/modo de láser)
- B - Laser height adjustment screw (Vis de réglage de la hauteur du laser, tornillo de ajuste de altura de láser)
- C - Height adjustment lever (Lever de réglage de la hauteur, palanca de ajuste de altura)
- D - Laser aperture (upper) (Ouverture (supérieure) du laser), abertura del láser [superior]
- E - Laser aperture (lower) (Ouverture (inférieure) du laser), abertura del láser [inferior]
- F - Laser aperture (front) (Ouverture (avant) du laser), abertura del láser [delantera]
- G - Lock icon (Icône de verrouillage, ícono de candad)
- H - Leveling pendulum (Pendule de nivellement, péndulo de nivelación)
- I - Out-of-level indicator light (Lumière de l'indicateur d'erreur de nivellement, luz indicadora de fuera de nivelación)
- J - Low battery indicator (Indicateur de faible niveau des piles, indicador de batería baja)

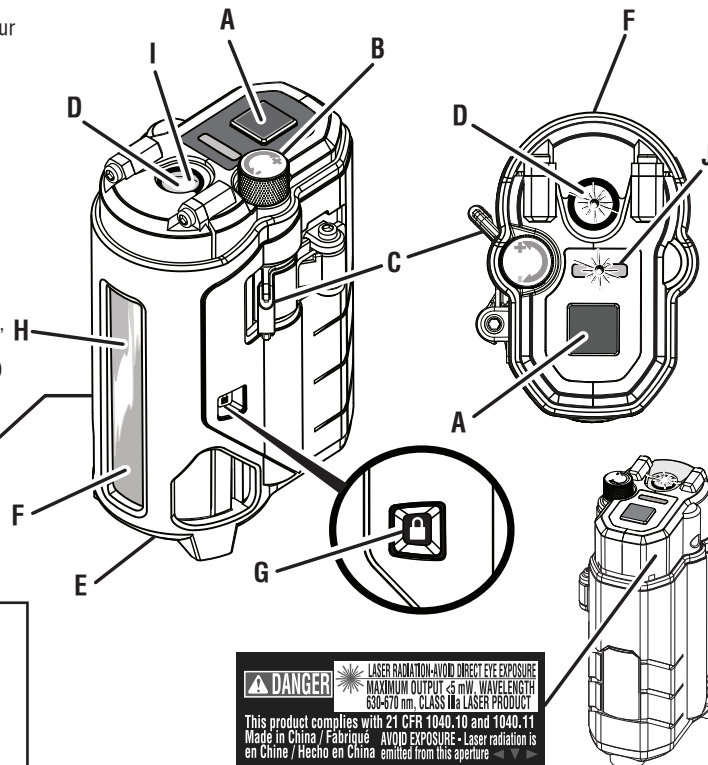
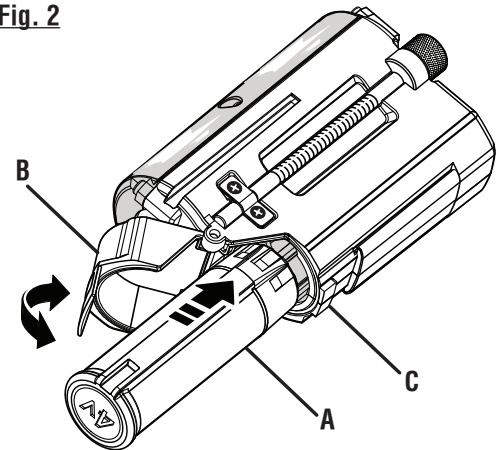


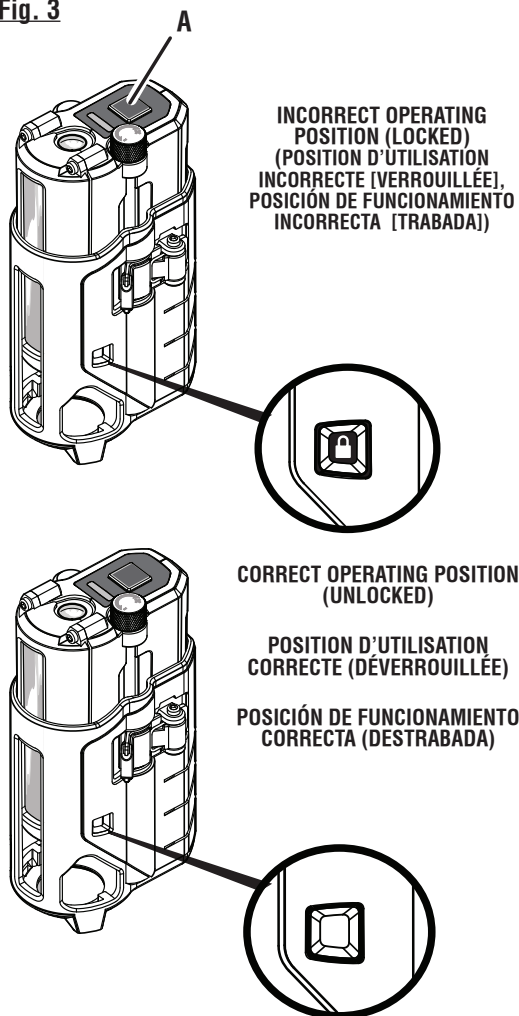
Fig. 2



REMOVE INNER CONSOLE FROM OUTER JACKET TO INSTALL BATTERY PACK
(RETIRER LA CONSOLE INTERNE DE L'ENVELOPPE EXTÉRIEURE AFIN D'INSTALLER LE BLOC-PILES, RETIRE LA CONSOLE INTERIEUR DE LA CUBIERTA EXTERIOR PARA INSTALAR EL PAQUETE DE BATERIAS)

- A - Battery pack (bloc-pile, paquete de baterías)
- B - Battery cover (compartiment des piles, tapa de las baterías)
- C - Tab (ergots, orejetas)
- D - Inner console (console interne, consola interior)

Fig. 3



INCORRECT OPERATING POSITION (LOCKED)
 (POSITION D'UTILISATION INCORRECTE [VERROUILLÉE],
 POSICIÓN DE FUNCIONAMIENTO INCORRECTA [TRABADA])

CORRECT OPERATING POSITION (UNLOCKED)

POSITION D'UTILISATION CORRECTE (DÉVERROUILLÉE)

POSICIÓN DE FUNCIONAMIENTO CORRECTA (DESTRABADA)

A - On/off/laser mode selector button
 (Bouton sélecteur de mode « On/off/laser » (Marche/Arrêt/Laser) Botón selector de encendido/apagado/modo de láser)

MAINTENANCE

To obtain the longest possible battery life, we suggest the following:

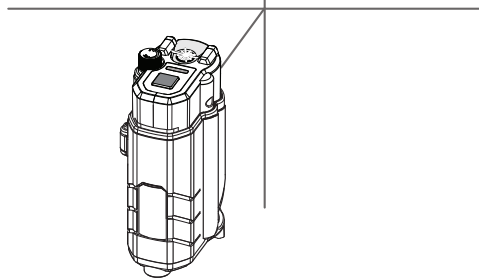
- Remove the battery pack from the charger once it is fully charged and ready for use.
- For battery pack storage longer than 30 days:
 - Store the battery pack where the temperature is below 80°F and away from moisture.
 - Store battery packs in a 30%-50% charged condition.
 - Every six months of storage, charge the pack as normal.

BATTERY PACK REMOVAL AND PREPARATION FOR RECYCLING

⚠ WARNING:

Upon removal, cover the battery pack's terminals with heavy-duty adhesive tape. Do not attempt to destroy or disassemble battery pack or remove any of its components. Lithium-ion batteries must be recycled or disposed of properly. Also, never touch both terminals with metal objects and/or body parts as short circuit may result. Keep away from children. Failure to comply with these warnings could result in fire and/or serious injury.

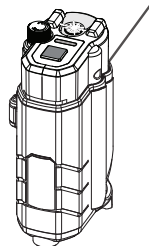
Fig. 4



CROSSHAIR BEAM MODE (PLUMB DOTS ON TOP AND BOTTOM)

MODE « FAISCEAU RÉTICULE » (POINTS D'APLOMB SITUÉS AU-DESSUS ET EN DESSOUS DE L'UNITÉ)

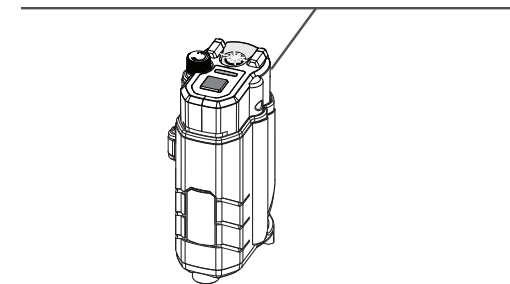
MODO DE RAYO EN CRUZ (PUNTO DE PLOMADA EN LA PARTE SUPERIOR E INFERIOR)



VERTICAL BEAM (PLUMB DOT ON BOTTOM ONLY)

FAISCEAU VERTICAL (POINT D'APLOMB SITUÉ EN DESSOUS DE L'UNITÉ SEULEMENT)

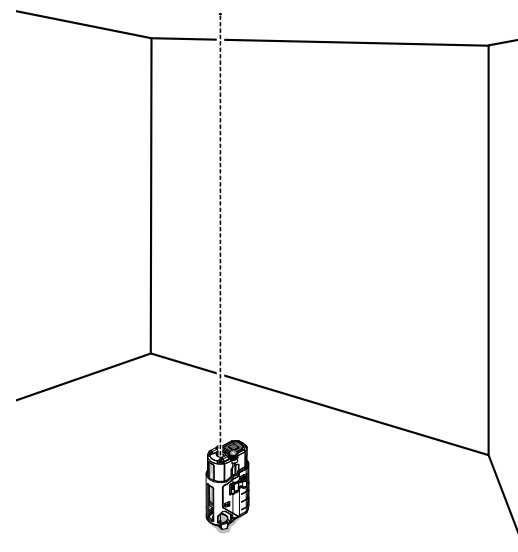
RAYO VERTICAL (PUNTO DE PLOMADA EN LA PARTE INFERIOR SOLAMENTE)



HORIZONTAL BEAM (PLUMB DOT ON TOP ONLY)

FAISCEAU HORIZONTAL (POINT D'APLOMB SITUÉ AU-DESSUS DE L'UNITÉ SEULEMENT)

RAYO HORIZONTAL (PUNTO DE PLOMADA EN LA PARTE SUPERIOR SOLAMENTE)



PLUMB BOB (PUNTO DE PLOMADA EN LA PARTE SUPERIOR SOLAMENTE)

WARRANTY

LIMITED TWO YEAR WARRANTY AND 90 DAY EXCHANGE POLICY

90-DAY EXCHANGE POLICY: During the first 90 days after date of purchasing this product, you may either request service under this warranty or you may exchange it by returning it with proof of purchase and all original equipment packaged with the original product to the dealer from which it was purchased. The replacement product will be covered by the limited warranty for the balance of the two year period from the date of the original purchase.

LIMITED TWO YEAR WARRANTY. This product is warranted against all defects in workmanship or materials for a period of two years from the date of purchase. The warranty on any accessories for this product, excluding batteries, is limited to 90 days from the date the accessory is purchased. To obtain warranty service, call Customer Service at 1-800-525-2579 for warranty return instructions. The product must be properly packaged and returned with all equipment that was included with the original product. When you request warranty service, you must also present proof of purchase documentation, which includes

the date of purchase (for example, a receipt or a bill of sale). Defective products returned within the warranty period will be repaired or replaced, at our option, free of charge, within ninety (90) days or less. The cost of shipping the product to us is your responsibility. This warranty only covers defects arising under normal usage and does not cover any malfunction, failure or defects resulting from misuse, abuse, neglect, alteration, modification or unauthorized repairs. It applies only to the original purchaser at retail, and may not be transferred. One World Technologies, Inc. makes no warranties, representations or promises as to the quality or performance of this product other than those specifically stated in this warranty. Any implied warranties granted under state law, including warranties of merchantability or fitness for a particular purpose, are limited to two years from the date of purchase. One World Technologies, Inc. is not responsible for direct, indirect, or incidental damages. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, or the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations and exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

CALIFORNIA PROPOSITION 65

⚠ WARNING:

This product may contain chemicals, including lead, known to the State of California to cause cancer, birth defects, or other reproductive harm. **Wash hands after handling.**

Manuel d'utilisation Tek4® Laser à point d'aplomb et faisceaux croisés de 4 V RP4000

INSTRUCTIONS IMPORTANTES CONCERNANT LA SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT !

LIRE ET VEILLER À BIEN COMPRENDRE TOUTES LES INSTRUCTIONS. Le non-respect de toutes les instructions ci-dessous peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

ATTENTION :

L'usage de commandes, de réglages ou de procédures ne figurant pas dans ce manuel peut entraîner l'exposition à des rayonnements dangereux.




- Le rayonnement du guide laser utilisé sur le niveau est de classe IIIa, avec des longueurs d'onde de < 5 mW, 630 - 670 nm.
- Éviter le contact oculaire direct avec le laser et ne pas projeter le rayon laser dans les yeux de quiconque. Cela pourrait causer des lésions oculaires graves.
- Ne pas retirer ou altérer les autocollants apposés sur le produit. Cela accroîtrait le risque d'exposition aux rayonnements laser.
- Ne pas placer l'outil à un endroit où quiconque pourrait regarder directement dans le faisceau laser, volontairement ou accidentellement. Cela pourrait causer des lésions oculaires graves.
- Ne pas utiliser le niveau laser à proximité d'enfants ou laisser des enfants l'utiliser. Cela pourrait causer des lésions oculaires graves.
- Toujours éteindre le laser lorsqu'il n'est pas en usage. Laisser le produit allumé accroît le risque que quelqu'un regarde accidentellement dans le faisceau laser.
- Ne pas utiliser le niveau laser dans des atmosphères explosives, par exemple en présence de liquides, gaz ou poussières inflammables.
- Toujours s'assurer que le faisceau laser est dirigé vers une surface ne présentant pas de surfaces réfléchissantes. Les matériaux brillants réfléchissants ne sont pas compatibles avec l'utilisation du laser.
- Le laser doit être utilisé et entretenu conformément aux instructions du fabricant.
- Ne jamais diriger le faisceau laser vers une personne ou un objet autre que la surface ciblée peut être lue.
- Ce produit ne doit pas être utilisé sans le capuchon de la pile.
- Manipuler ce produit avec précaution. Le traiter comme tout autre appareil optique, tel qu'un appareil photo ou des jumelles.
- Éviter d'exposer l'appareil à des chocs, des vibrations continues ou des températures extrêmement basses ou élevées. Ceci pourrait causer des dommages à le produit et/ou des lésions oculaires graves.
- Ne recharger qu'avec l'appareil indiqué.
MODÈLE BLOC-PILE CHARGEUR
RP4000 AP4001 AP4700, AP4500, AP4800
- Ne pas utiliser l'outil sur une échelle ou un support instable. Une bonne tenue et un bon équilibre permettent de mieux contrôler l'outil en cas de situation imprévue.
- Ne pas utiliser l'outil si le commutateur ne permet pas de le mettre en marche ou de l'arrêter. Tout outil qui ne peut pas être contrôlé par son commutateur est dangereux et doit être réparé.
- Utiliser l'outil conformément à ces instructions pour les applications pour lesquelles ils sont conçus, en tenant compte des conditions et du type de travail à exécuter. L'usage d'un outil motorisé pour des applications pour lesquelles il n'est pas conçu peut être dangereux.
- S'assurer que le commutateur est en position d'arrêt avant d'insérer le bloc-piles. L'insertion du bloc-piles dans un outil dont le commutateur est en position de marche peut causer un accident.
- Ne recharger qu'avec l'appareil spécifié par le fabricant. Un chargeur approprié pour un type de batterie peut créer un risque d'incendie s'il est utilisé avec un autre type de batterie.
- Utiliser exclusivement le bloc-pile spécifiquement indiqué pour produit. L'usage de tout autre bloc peut créer un risque de blessures et d'incendie.
- Utiliser exclusivement des pièces identiques à celles d'origine pour les réparations. Se conformer aux instructions de la section Entretien de ce manuel. L'usage de pièces non autorisées ou le non-respect des instructions peut présenter des risques de choc électrique ou de blessures.
- Apprendre à connaître l'outil. Lire attentivement le manuel d'utilisation. Apprendre les applications et les limites de l'outil, ainsi que les risques spécifiques relatifs à son

utilisation. Le respect de cette consigne réduira les risques d'incendie, de choc électrique et de blessures graves.





- Ne pas placer les produits sans fil ou leurs batteries à proximité de flammes ou d'une source de chaleur. Ceci réduira les risques d'explosion et de blessures.
- Ne pas écraser, faire tomber ou endommager les bloc-piles. Ne jamais utiliser un bloc-piles ou un chargeur qui est tombé, a été écrasé, a reçu un choc violent ou a été endommagé de quelque façon que ce soit. Une batterie endommagée risque d'exploser. Éliminer immédiatement toute batterie endommagée, selon une méthode appropriée.
- Les batteries peuvent exploser en présence d'une source d'allumage, telle qu'une veilleuse. Pour réduire les risques de blessures graves, ne jamais utiliser un appareil sans fil, quel qu'il soit, en présence d'une flamme vive. En explosant, une batterie peut projeter des débris et des produits chimiques. En cas d'exposition, rincer immédiatement les parties atteintes avec de l'eau.
- Ne pas recharger un outil fonctionnant sur batteries dans un endroit humide ou mouillé. Le respect de cette règle réduira les risques de choc électrique.
- Pour un résultat optimal, les batteries de l'outil doivent être rechargées dans un local où la température est de 10 à 35 °C (50 à 94°F). Ne pas ranger l'outil à l'extérieur ou dans un véhicule.
- Si l'outil est utilisé de façon intensive ou sous des températures extrêmes, des fuites de batterie peuvent se produire. En cas de contact du liquide avec la peau, rincer immédiatement la partie atteinte avec de l'eau savonneuse. En cas d'éclaboussure dans les yeux, les rincer à l'eau fraîche pendant au moins 10 minutes, puis contacter immédiatement un médecin. Le respect de cette règle réduira les risques de blessures graves.
- Conserver ces instructions. Les consulter fréquemment et les utiliser pour instruire les autres utilisateurs éventuels. Si cet produit est prêté, il doit être accompagné de ces instructions.

SYMBOLES

Les termes de mise en garde suivants et leur signification ont pour but d'expliquer le degré de risques associé à l'utilisation de ce produit.

SYMBOLE / SIGNAL	SIGNIFICATION
 DANGER :	Indique une situation extrêmement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, aura pour conséquences des blessures graves ou mortelles.
 AVERTISSEMENT :	Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures graves ou mortelles.
 ATTENTION :	Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures légères ou de gravité modérée.
ATTENTION :	(Sans symbole d'alerte de sécurité) Indique une situation pouvant entraîner des dommages matériels.

Certains des symboles ci-dessous peuvent être présents sur l'outil. Veiller à les étudier et à apprendre leur signification. Une interprétation correcte de ces symboles permettra d'utiliser l'outil plus efficacement et de réduire les risques.

SYMBOLE / NOM	DÉSIGNATION/ EXPLICATION
	Symbole d'alerte de sécurité Indique un risque de blessure potentiel
	Lire le manuel d'utilisation Pour réduire les risques de blessures, l'utilisateur doit lire et veiller à bien comprendre le manuel d'utilisation avant d'utiliser ce produit.
V	Volts Tension
Hz	Hertz Fréquence (cycles par seconde)
W	Watts Puissance
—	Courant continu Type ou caractéristique du courant
	Rayonnement de laser Évitez l'exposition directe d'oeil
	Symbole de recyclage Ce produit utilise les blocs-piles de lithium-ion. Les réglementations locales ou gouvernementales peuvent interdire de jeter les piles dans les ordures ménagères. Consulter les autorités locales compétentes pour les options de recyclage et/ou l'élimination.

CARACTÉRISTIQUES

FICHE TECHNIQUE

Tension 4 V c.c.
Certification de laser Classe IIIa, <5mW, 630-670nm
Précision horizontale + / - 3,2 mm à 4,6 m
Précision verticale + / - 3,2 mm à 3,7 m
Précision point d'aplomb au-dessus + / - 6,4 mm à 4,57 m
Précision point d'aplomb en-dessus + / - 6,4 mm à 4,57 m

VEILLER À BIEN LASER À POINT D'APLOMB ET FAISCEAUX CROISÉS

Voir la figure 1, page 2.

La sécurité d'utilisation de ce produit exige la compréhension des informations apposées sur l'outil et contenues dans ce manuel d'utilisation. Avant d'utiliser ce produit, se familiariser avec toutes ses fonctions et règles de sécurité.

LASER À DOUBLE FONCTION

Le laser à point d'aplomb et faisceaux croisés combinés permet d'économiser du temps lors de l'installation des fenêtres, des colombages, du carrelage, et autres applications.

RÉGLAGE PRÉCIS DE LA HAUTEUR

Le laser à point d'aplomb et faisceaux croisés comprend une fonction de réglage pour l'ajustement précis des lignes projetées.

BLOQUEUR DE PENDULE DU LASER

Une fois que le laser à point d'aplomb et faisceaux croisés est complètement appuyé dans l'enveloppe extérieure, il se verrouille en place pour éviter tout dommage pendant son transport.

INDICATEUR D'ERREUR DE NIVELLEMENT

Pour éviter les lectures erronées, la ligne du laser s'éteint et le rétroéclairage clignote lorsque le pendule est nivelé incorrectement.

MISE DE NIVEAU AUTOMATIQUE

Le laser à point d'aplomb et faisceaux croisés se règle automatiquement à la position de nivelage lorsque l'unité est soulevée de l'enveloppe extérieure et passe en position d'utilisation.

INSTALLATION SUR TRÉPIED

Le laser à point d'aplomb et faisceaux croisés comprend une monture de trépied intégrée dans l'enveloppe extérieure.

ASSEMBLAGE

DÉBALLAGE

- Ce produit a été expédié complètement assemblé.
- Avec précaution, sortir le source d'alimentation et tous les accessoires de la boîte. S'assurer que toutes les pièces figurant sur la liste de contrôle sont incluses.

AVERTISSEMENT :

Ne pas utiliser le produit s'il n'est pas complètement assemblé ou si des pièces semblent manquantes ou endommagées. Le fait d'utiliser un produit assemblé de façon inadéquate ou incomplète peut entraîner des blessures graves.

- Examiner soigneusement le source d'alimentation pour s'assurer que rien n'a été brisé ou endommagé en cours de transport.
- Ne pas jeter les matériaux d'emballage avant d'avoir soigneusement examiné l'outil et avoir vérifié qu'il fonctionne correctement.
- Si des pièces sont manquantes ou endommagées, appeler le 1-800-525-2579.

LISTE DE CONTRÔLE D'EXPÉDITION

Laser à point d'aplomb et faisceaux croisés
Mallette souple
Manuel d'utilisation

AVERTISSEMENT :

Si des pièces manquent ou sont endommagées, ne pas utiliser cet produit avant qu'elles aient été remplacées. Le non-respect de cet avertissement pourrait entraîner des blessures graves.

AVERTISSEMENT :

Ne pas essayer de modifier cet outil ou de créer des accessoires non recommandés pour l'outil. De telles altérations ou modifications sont considérées comme un usage abusif et peuvent créer des conditions dangereuses, risquant d'entraîner des blessures graves.

UTILISATION

AVERTISSEMENT :

Ne pas laisser la familiarité avec produits faire oublier la prudence. Ne pas oublier qu'une fraction de seconde d'inattention peut entraîner des blessures graves.

AVERTISSEMENT :

Toujours retirer la pile de l'outil au moment d'assembler des pièces, d'effectuer des réglages et de procéder au nettoyage, ou lorsque l'outil n'est pas utilisé.

INSTALLATION ET RETRAIT DU BLOC-PILES

Voir la figure 2, page 2.

- Tirer et maintenir le levier de réglage de la hauteur en position ouverte afin de libérer la console interne. Retirer soigneusement la console de son enveloppe.

NOTE : Toujours tenir l'unité en position verticale pour retirer la console interne. Ouvrir le levier de réglage de la hauteur tout en tenant le laser à point d'aplomb et faisceaux croisés à l'envers peut faire tomber la console interne.

- Tirer sur l'ergot du couvercle du compartiment des piles afin d'ouvrir ce dernier.
- Insérer le bloc-piles dans l'unité. S'assurer que la nervure du bloc-piles est alignée avec la rainure du compartiment des piles. Appuyer sur le bloc-piles pour s'assurer que ses contacts s'engagent correctement avec ceux du compartiment.
- Fermer le couvercle du compartiment des piles et appuyer sur l'ergot jusqu'à ce qu'il s'enclenche en place. S'assurer qu'il est fixé solidement avant d'utiliser le laser à point d'aplomb et faisceaux croisés.

NOTE : Ne pas tenter d'utiliser le laser à point d'aplomb et faisceaux croisés si le couvercle du compartiment des piles n'est pas fermé ou s'il est manquant.

- Tout en maintenant le levier de réglage en position ouverte, replacer la console interne dans l'enveloppe. Relâcher le levier.
- Pendant le transport du laser à point d'aplomb et faisceaux croisés, garder la console interne bien appuyée dans l'enveloppe extérieure (en position « verrouillée »).

MISE EN MARCHÉ ET À L'ARRÊT DU LASER SÉLECTION DES MODES

Voir la figure 3, page 3.

- Le bouton sélecteur de mode « ON/OFF/LASER » (MARCHE/ARRÊT/LASER) est situé sur le dessus de l'unité.
- Pour mettre en marche le laser, appuyer sur le bouton sélecteur de mode « ON/OFF/LASER » (MARCHE/ARRÊT/LASER) situé sur le dessus de l'unité. Le laser sera en mode réticule avec des points d'aplomb au-dessus et en dessous de l'unité.
- Appuyer sur le bouton pour passer du mode réticule au mode horizontal et appuyer de nouveau dessus pour passer en mode de faisceau laser vertical.
- Pour mettre le laser à l'arrêt, appuyer de nouveau sur le bouton.

POSITION D'UTILISATION APPROPRIÉE

- Placer le laser à point d'aplomb et faisceaux croisés sur une surface stable ou le fixer sur un trépied (non compris). Une monture pour trépied filetée est installée sur la base de l'unité.
- Pour plus de précision, placer le laser à point d'aplomb et faisceaux croisés à une hauteur qui permet au faisceau laser d'être projeté directement sur la surface ciblée.
- L'icône de verrouillage situé dans la fenêtre latérale indique que l'unité est verrouillée en place. L'apparition de toute partie de l'icône de verrouillage noir confirme que l'unité est en position de verrouillage.

NOTE : Le fait d'utiliser le laser à point d'aplomb et faisceaux croisés quand il est verrouillé dans le logement empêche une lecture précise.

- Tirer la console interne hors de l'enveloppe jusqu'à ce que l'icône de verrouillage noir disparaisse complètement de la fenêtre.
- Mettre le laser en marche et sélectionner le mode de faisceau laser désiré.
- Permettre au pendule de s'autoniveler avant de marquer des lignes de niveau sur la surface ciblée.

UTILISATION

MODES DU LASER À POINT D'APLOMB ET FAISCEAUX CROISÉS

Voir la figure 4, page 3.

Mode « Faisceau réticule »

Le faisceau laser réticule projette simultanément une ligne verticale et une ligne horizontale avec des points d'aplomb au-dessus et en dessous de l'unité.

Mode « Faisceau horizontal »

En mode « Faisceau horizontal », le faisceau est orienté de manière à niveler des éléments à l'horizontale et présente un point d'aplomb directement au-dessus de l'unité.

Mode « Faisceau vertical »

En mode « Faisceau vertical », le faisceau est orienté de manière à niveler des éléments à la verticale et comprend un point d'aplomb situé directement en dessous de l'unité.

Mode « Plomb de sonde »

En mode « Faisceau réticule », le laser à point d'aplomb et faisceaux croisés génère un point d'aplomb supérieur et inférieur vertical. Celui-ci peut-être utilisé comme plomb de sonde laser.

INDICATEUR D'ERREUR DE NIVELLEMENT

Le laser à point d'aplomb et faisceaux croisés est conçu pour être précis lorsque l'unité n'est pas inclinée à plus de 5°. Si l'unité est inclinée à plus de 5°, le laser s'éteint automatiquement pour éviter les lectures imprécises.

Un rétroéclairage apparaît dans l'ouverture supérieure du laser pour indiquer que la fonction d'autonivellement est activée. Si l'unité n'est pas de niveau, la lumière blanche clignote jusqu'à ce que le problème soit corrigé.

RÉGLAGE PRÉCIS DE LA HAUTEUR

Pour sélectionner la hauteur du faisceau, tirer sur le levier de réglage et glisser l'unité vers le haut ou le bas dans son enveloppe.

Pour régler la hauteur du faisceau avec précision, tourner la vis de réglage de la hauteur dans la direction indiquée.

INDICATEUR DE FAIBLE NIVEAU DES PILES

L'indicateur de faible niveau des piles situé sur le dessus de l'unité clignote lorsque la pile doit être rechargée.

AVERTISSEMENT :

Pour empêcher un démarrage accidentel pouvant entraîner des blessures graves, toujours retirer le bloc de piles de l'outil avant tout nettoyage ou entretien.

ENTRETIEN GÉNÉRAL

Éviter d'utiliser des solvants pour le nettoyage des pièces en plastique. La plupart des matières plastiques peuvent être endommagées par divers types de solvants commerciaux. Utiliser un chiffon propre pour éliminer la saleté, la poussière, l'huile, la graisse, etc.

AVERTISSEMENT :

Ne jamais laisser de liquides tels que le fluide de freins, l'essence, les produits à base de pétrole, les huiles pénétrantes, etc., entrer en contact avec les pièces en plastique. Les produits chimiques peuvent endommager, affaiblir ou détruire le plastique, ce qui peut entraîner des blessures graves.

PILES

Cet produit accepte des piles Ryobi au lithium-ion de 4 V. L'autonomie des piles après chaque charge est fonction du type de le dispositif à charger nécessite.

ENTRETIEN

RETRAIT ET PRÉPARATION DU BLOCS-PILES POUR LE RECYCLAGE

AVERTISSEMENT :

Après avoir retiré le blocs-piles, couvrir ses bornes avec un ruban adhésif de qualité industrielle. Ne pas essayer de démonter ou détruire le blocs-piles, ni de retirer des composants quels qu'ils soient. Les piles épuisées doivent être recyclées ou éliminées selon une méthode appropriée. Ne jamais toucher les deux bornes avec des objets en métal ou une partie du corps, car cela pourrait créer un court-circuit. Garder hors de la portée des enfants. Le non respect de ces mises en garde peut résulter en un incendie et / ou des blessures graves.

GARANTIE

GARANTIE LIMITÉE DE DEUX ANS ET POLITIQUE D'ÉCHANGE DE TRENTE (90) JOURS

POLITIQUE D'ÉCHANGE DE TRENTE (90) JOURS : Pendant les 90 premiers jours suivant la date d'achat, l'utilisateur peut demander un entretien sous garantie ou échanger le produit en le retournant, accompagné d'une preuve d'achat ainsi que de tout l'équipement d'origine emballé avec le produit d'origine, au détaillant chez qui l'achat a été effectué. Ce produit de remplacement sera couvert par cette garantie limitée pendant le reste des deux ans suivant la date d'achat de l'outil original.

GARANTIE LIMITÉE DE DEUX ANS. Ce produit est garanti contre tout vice de fabrication ou de matériel, pour une période de deux (2) ans à compter de la date d'achat. La garantie couvrant les accessoires de ce produit, à l'exception des piles, est limitée à 90 jours à compter de la date d'achat de l'accessoire. Pour bénéficier d'un entretien sous garantie, communiquer avec le service à la clientèle au 1-800-525-2579 pour connaître les instructions de retour sous garantie. Le produit doit être emballé adéquatement et retourné avec tout l'équipement qui était inclus avec le produit d'origine. Lorsque l'utilisateur demande un entretien sous garantie, il doit également présenter une preuve d'achat qui comprend la date d'achat (par exemple, un reçu ou un acte de vente). Les produits défectueux retournés pendant la période de la garantie seront réparés ou remplacés, à notre discrétion, sans frais, dans un délai de quatre-vingt-dix (90) jours ou moins. L'utilisateur doit assumer les coûts liés à l'expédition du produit. La présente garantie couvre uniquement les défauts survenues lors d'une utilisation normale. Elle ne couvre pas les défauts de fonctionnement, les pannes ou les défauts attribuables à une mauvaise utilisation, à un usage abusif, à la négligence, à une modification ou à des réparations non autorisées. Cette garantie s'applique uniquement à l'acheteur d'origine au détail et ne peut être transférée. One World Technologies Inc. ne donne aucune garantie et ne fait aucune représentation ou promesse relativement à la qualité ou au rendement de ce produit autres que celles mentionnées spécifiquement dans la présente garantie. Toutes les garanties implicites permises par la loi, y compris les garanties de valeur marchande ou d'adéquation à un usage particulier, sont limitées à deux ans à compter de la date d'achat. One World Technologies Inc. n'est pas responsable des dommages directs, indirects ou consécutifs. Certains états et certaines provinces ne permettent pas d'exonération ou de réserve pour la couverture des dommages directs ou consécutifs et pour la durée de toute garantie implicite; il se peut donc que l'exonération décrite précédemment ne puisse s'appliquer. La présente garantie donne au consommateur des droits spécifiques, et il peut bénéficier d'autres droits qui varient selon les états ou les provinces.

PROPOSITION 65 DE LA CALIFORNIE

AVERTISSEMENT :

Ce produit peut contenir des produits chimiques, notamment du plomb, identifiés par l'état de Californie comme causes de cancer, de malformations congénitales et d'autres troubles de l'appareil reproducteur. **Bien se laver les mains après toute manipulation.**

MANUAL DEL OPERADOR

Tek4® Cargador de 4 V de iones de litio RP4000

REGLAS DE SEGURIDAD PARA EL EMPLEO DEL CARGADOR

⚠ ¡ADVERTENCIA!

LEA Y COMPRENDA TODAS LAS INSTRUCCIONES. El incumplimiento de las instrucciones señaladas abajo puede causar descargas eléctricas, incendios y lesiones serias.

PRECAUCIÓN:

Todo control, ajuste o procedimiento diferente de los especificados aquí, puede causar una exposición peligrosa a la radiación.




- La radiación de la guía láser empleada en el nivel láser es de Clase IIIa, con una potencia máxima de <5 mW, y una longitud de onda de 630-670nm.
- Evite toda exposición directa de los ojos al utilizar el láser y no dirija el rayo láser directamente a los ojos de otras personas. Pueden producirse lesiones oculares serias.
- No desprendan ni borren la inscripción de las etiquetas del producto. Si se desprenden las etiquetas del producto se aumenta el riesgo de exposición a la radiación láser.
- No coloque la unidad en ninguna posición en la cual pueda causar que alguna persona vea de frente el rayo láser, ya sea con o sin intención. Pueden producirse lesiones oculares serias.
- No utilice el nivel láser donde haya niños ni permita que ningún niño utilice esta unidad. Pueden producirse lesiones oculares serias.
- Siempre apague el nivel láser cuando nadie esté usándolo. Si se deja encendida la unidad se aumenta el riesgo de que alguien vea desprevencionalmente de frente el rayo láser.
- No utilice la unidad en áreas con peligro de combustión, como las existentes en presencia de líquidos, gases y polvos inflamables.
- Siempre asegúrese de que el rayo láser esté apuntando a una superficie no reflejante. La chapa metálica o materiales brillantes similares no son apropiados para usar el rayo láser.
- El sistema láser debe usarse y mantenerse de conformidad con las instrucciones del fabricante.
- Nunca apunte el rayo a una persona u objeto que no sea la superficie del objetivo.
- No debe utilizarse este producto si la tapa de la batería no está colocada.
- Maneje con cuidado a la unidad. Trate la unidad como trataría cualquier dispositivo óptico, como una cámara o unos binoculares.
- Evite exponer la unidad a impactos, vibraciones continuas o temperaturas altas o bajas extremas. Podrían producirse daños a la producto y lesiones serias.
- Cargue solamente con el cargador indicado.

MODELO	PAQUETE DE BATERÍAS	CARGADOR
RP4000	AP4001	AP4700, AP4500, AP4800
- No utilice la unidad al estar en una escalera o en un soporte inestable. Una postura estable sobre una superficie sólida permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.
- No utilice la herramienta si el interruptor no enciende o no apaga. Cualquier herramienta eléctrica que no pueda controlarse con el interruptor es peligrosa y debe repararse.
- Utilice la herramienta eléctrica de conformidad con estas instrucciones, y de la forma apropiada para cada una de dichas herramientas, tomando en cuenta las condiciones de trabajo y la tarea por realizar. Si se utiliza la herramienta eléctrica para operaciones diferentes de las indicadas podría originar una situación peligrosa.
- Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de introducir el paquete de baterías. Introducir el paquete de baterías en una herramienta eléctrica que tenga el interruptor en encendido propicia accidentes.
- Sólo cargue el paquete de baterías con el cargador especificado por el fabricante. Un cargador adecuado para un tipo paquete de baterías puede significar un riesgo de incendio si se emplea con un paquete de baterías diferente.
- Utilice las herramientas eléctricas sólo con los paquetes de baterías específicamente indicados. El empleo de paquetes de baterías diferentes puede presentar un riesgo de incendio.
- Al dar servicio a una herramienta eléctrica, sólo utilice piezas de repuesto idénticas. Siga las instrucciones señaladas en la sección "Mantenimiento" de este manual. El empleo de piezas no autorizadas o el incumplimiento de las instrucciones de mantenimiento puede significar un riesgo de descarga eléctrica o de lesiones.









- Familiarícese con su herramienta eléctrica. Lea cuidadosamente el manual del operador. Aprenda sus usos y limitaciones, así como los posibles peligros específicos de esta herramienta eléctrica. Con el cumplimiento de esta regla se reduce el riesgo de una descarga eléctrica, incendio o lesión seria.
- No coloque herramientas de baterías ni las baterías mismas cerca del fuego o del calor. De esta manera se reduce el riesgo de explosiones y de lesiones.
- No aplaste, deje caer o dañe de baterías. Nunca utilice una batería o cargador que se ha caído, aplastado, recibido un golpe contundente o ha sido dañado(a) de alguna manera. Las baterías dañadas pueden sufrir explosiones. Deseche de inmediato toda pila que haya sufrido una caída o cualquier daño.
- Las baterías pueden explotar en presencia de fuentes de inflamación, como los pilotos de gas. Para reducir el riesgo de lesiones serias, nunca use un producto inalámbrico en presencia de llamas expuestas. La explosión de una pila puede lanzar fragmentos y compuestos químicos. Si ha quedado expuesto a la explosión de una pila, lávese de inmediato con agua.
- No cargue herramientas de baterías en lugares mojados o húmedos. Con el cumplimiento de esta regla se reduce el riesgo de una descarga eléctrica.
- Para obtener resultados óptimos, debe cargar la herramienta de baterías en un lugar donde la temperatura esté entre 10 y 35 °C (entre 50 y 94 °F). No guarde la herramienta a la intemperie ni en el interior de vehículos.
- En condiciones extremas de uso o temperatura las baterías pueden emanar líquido. Si el líquido llega a tocarle la piel, lávese de inmediato con agua y jabón. Si le entra líquido en los ojos, láveselos con agua limpia por lo menos 10 minutos, y después busque de inmediato atención médica. Con el cumplimiento de esta regla se reduce el riesgo de lesiones corporales serias.
- Guarde estas instrucciones. Consúltelas con frecuencia y empléelas para instruir a otras personas que puedan utilizar esta herramienta. Si presta a alguien esta herramienta, facilítele también las instrucciones.

SIMBOLOS

Las siguientes palabras de señalización y sus significados tienen el objeto de explicar los niveles de riesgo relacionados con este producto.

SÍMBOLO / SEÑAL	SIGNIFICACION
 PELIGRO:	Indica una situación peligrosa inminente, la cual, si no se evita, causará la muerte o lesiones serias.
 ADVERTENCIA:	Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures graves ou mortelles.
 PRECAUCIÓN:	Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures légères ou de gravité modérée.
PRECAUCIÓN:	(Sans symbole d'alerte de sécurité) Indique une situation pouvant entraîner des dommages matériels.

Es posible que se empleen en esta herramienta algunos de los siguientes símbolos. Le suplicamos estudiarlos y aprender su significado. Una correcta interpretación de estos símbolos le permitirá utilizar mejor y de manera más segura la herramienta.

SÍMBOLO / NOMBRE	DENOMINACIÓN/EXPLICACIÓN
 Alerta de seguridad	Indica un peligro posible de lesiones personales.
 Lea el manual del operador	Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender el manual del operador antes de usar este producto
V	Voltios
W	Watts
	Corriente continua
	No exponga la unidad a la lluvia ni la use en lugares húmedos.
	Radiación de láser
	Evite la exposición directa del ojo
	Este producto contiene baterías de iones de litio (Li-ion). Es posible que algunas leyes municipales, estatales o federales prohíban desechar las baterías en la basura normal. Consulte a las autoridades reguladoras de desechos para obtener información en relación con las alternativas de reciclado y desecho disponibles.
	Símbolos Reciclar

CARACTERÍSTICAS

ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

Voltaje 4 V c.c.
 Certificación del laser..... Clase IIIa, <5mW, 630-670nm
 Precisión horizontal..... + / - 3,2 mm en 4,6 m
 Precisión vertical..... + / - 3,2 mm en 3,7 m
 Precisión punto de plomada superior + / - 6,4 mm en 4,57 m
 Precisión punto de plomada inferior + / - 6,4 mm en 4,57 m

FAMILIARÍCESE CON EL CHARGER

Vea la figura 1, página 2.

Para usar este producto con la debida seguridad se debe comprender la información indicada en la herramienta misma y en este manual, y se debe comprender también el trabajo que intenta realizar. Antes de usar este producto, familiarícese con todas las características de funcionamiento y normas de seguridad del mismo.

LÁSER DE DOBLE FUNCIÓN

Su Plomada láser/nivel láser en cruz cuenta con una combinación de puntos de plomada y láser en cruz para la instalación de ventanas, pared de entramado, losetas y otras aplicaciones.

AJUSTE DE ALTURA FINO

Su Plomada láser/nivel láser en cruz cuenta con un ajuste de precisión para las líneas de láser.

TRABA DE PÉNDULO DE LÁSER

Cuando su plomada láser/nivel láser en cruz está completamente asentado en la cubierta exterior, se traba en su posición para evitar daños al trasladar el producto.

INDICADOR DE FUERA DE NIVEL

Para evitar lecturas imprecisas, la línea de láser se apaga y la luz de fondo titila cuando el péndulo se encuentra fuera de nivel.

AUTONIVELACIÓN

La plomada láser/el nivel láser en cruz se configura automáticamente en la posición de nivel cuando retira la unidad de la cubierta exterior y la coloca en posición de funcionamiento.

PARA USAR MONTADO EN TRÍPODE

Su plomada láser/nivel láser en cruz tiene un montaje para trípode en la cubierta exterior.

ARMADO

DESEMPAQUETADO

Embarcamos este producto completamente armado.

- Extraiga cuidadosamente de la caja el cargador y los accesorios, si se incluyen. Asegúrese de que estén presentes todos los artículos enumerados en la lista de empaquetado.

⚠ ADVERTENCIA:

No use este producto si no está totalmente ensamblado o si alguna pieza falta o está dañada. Si utiliza un producto que no se encuentra ensamblado de forma correcta y completa, puede sufrir lesiones graves.

- Inspeccione cuidadosamente el cargador para asegurarse de que no haya sufrido ninguna rotura o daño durante el transporte.
- No deseche el material de empaquetado hasta que haya inspeccionado cuidadosamente la herramienta y la haya utilizado satisfactoriamente.
- Si hay piezas dañadas o faltantes, le suplicamos llamar al 1-800-525-2579, donde le brindaremos asistencia.

LISTA DE EMPAQUETADO

Plomada láser/nivel láser en cruz
 Estuche blando
 Manual del operador

⚠ ADVERTENCIA:

Si hay piezas dañadas o faltantes, no utilice esta herramienta sin haber reemplazado las piezas dañadas o faltantes. La inobservancia de esta advertencia puede causar lesiones graves.

ARMADO

⚠️ ADVERTENCIA:

No intente modificar este producto ni hacer accesorios no recomendados para la misma. Cualquier alteración o modificación constituye maltrato el cual puede causar una condición peligrosa, y como consecuencia posibles lesiones corporales serias.

FUNCIONAMIENTO

⚠️ ADVERTENCIA:

No permita que su familiarización con los productos lo vuelva descuidado. Tenga presente que un descuido de un instante es suficiente para causar una lesión grave.

INSTALACIÓN/EXTRACCIÓN DEL PAQUETE DE BATERÍAS

Vea la figura 2, página 2.

- Tire de la palanca de ajuste de altura y no la suelte para abrir la unidad y liberar la consola interior. Retire la consola de su cubierta con cuidado.

NOTA: Siempre sostenga la unidad en posición vertical para retirar la consola interior. Abrir la palanca de ajuste de altura mientras está dando vuelta la plomada láser/el nivel láser en cruz en posición invertida puede hacer que la consola interior se caiga.

- Tire de la lengüeta de la tapa de las baterías para abrir el compartimiento de las baterías.
- Introduzca el paquete de baterías en la unidad. Asegúrese de que la costilla realizada sobre la batería quede alineada con la ranura del compartimiento. Presione hacia abajo el paquete de baterías para asegurarse de que los contactos del paquete de baterías encajen correctamente con los contactos del compartimiento.
- Cierre la tapa de las baterías y presione la lengüeta hasta que trabaje en su lugar a presión.
- Asegúrese de que el compartimiento de las baterías esté firmemente sujeto antes de hacer funcionar la plomada láser/el nivel láser en cruz.
- **NOTA:** No intente hacer funcionar la plomada láser/el nivel láser en cruz si el compartimiento de las baterías no está cerrado o no está en su lugar.
- Mantenga la palanca de ajuste en posición abierta y vuelva a colocar la consola interior dentro de la cubierta. Suelte la palanca.
- Al trasladar la plomada láser/el nivel láser en cruz, mantenga la consola interior completamente asentada en la cubierta exterior (posición de trabajo).

ENCENDIDO/APAGADO Y SELECCIÓN DE MODOS DE LÁSER

Vea la figura 3, página 3.

El botón selector de encendido/apagado/modo de láser se encuentra en la parte superior de la unidad.

- Para encender el láser, presione el botón selector de encendido/apagado/modo de láser que se encuentra en la parte superior de la unidad. El láser estará en el modo en cruz con puntos de plomada por encima y por debajo de la unidad.
- Presione el botón para pasar del modo en cruz al modo horizontal, y presione nuevamente para pasar al modo vertical de rayo láser.
- Para apagar el láser, presione el botón nuevamente.

POSICIÓN CORRECTA DE FUNCIONAMIENTO

Vea la figura 3, página 3.

- Coloque la plomada láser/el nivel láser en cruz sobre una superficie estable o enganche la unidad a un trípode (no incluido). Hay un montaje para trípode roscado en la parte inferior de la unidad.
- Para obtener la mayor precisión, coloque la plomada láser/el nivel láser en cruz a una altura que permita proyectar el rayo láser directamente sobre la superficie objetivo.
- El ícono de candado a un lado de la ventana indica que la unidad está trabada en su lugar. La unidad está en posición trabada si cualquier parte del ícono de candado negro está visible.

FUNCIONAMIENTO

NOTA: Usar la unidad cuando la plomada láser/el nivel láser en cruz está trabado en el alojamiento no brindará una lectura precisa.

- Tire de la consola interior hacia afuera de la cubierta hasta que el ícono de candado negro desaparezca de la ventana por completo.
- Encienda el láser y seleccione el modo de rayo láser que desea usar.
- Deje que el péndulo se autonivele antes de marcar las líneas de nivel sobre una superficie objetivo.

MODOS DE PLOMADA LÁSER/NIVEL LÁSER EN CRUZ

Vea la figura 4, página 3.

Modo de rayo en cruz

El rayo láser en cruz proyecta una línea vertical y una línea horizontal con los puntos de plomada por encima y por debajo de la unidad.

Modo de rayo horizontal

En el modo de rayo horizontal, el rayo se orienta para nivelar los objetos horizontalmente con un punto de plomada directamente por encima.

Modo de rayo vertical

En el modo de rayo vertical, el rayo láser se orienta para nivelar los objetos verticalmente, con un punto de plomada por debajo de la unidad.

Modo de plomada

En el modo de rayo en cruz, la plomada láser/el nivel láser en cruz genera un punto de plomada vertical superior e inferior. Puede utilizarse como una plomada láser.

INDICADOR DE FUERA DE NIVEL

La plomada láser/el nivel láser en cruz está diseñado para obtener datos precisos siempre que no se incline la unidad más de 5°. Si se inclina la unidad más de 5°, el láser se apagará automáticamente para evitar lecturas imprecisas.

Aparece una luz de fondo en el área de abertura del láser superior para indicar que la función de autonivelación está activada. Si la unidad está fuera de nivel, la luz blanca titilará continuamente hasta que se corrija el nivel.

AJUSTE DE ALTURA FINO

Para seleccionar la altura del rayo, tire de la palanca de ajuste y deslice la unidad hacia arriba o hacia abajo dentro de su cubierta.

Para afinar con precisión la altura del rayo, gire el tornillo de ajuste de altura en la dirección indicada.

INDICADOR DE BATERÍA BAJA

El indicador de batería baja que se encuentra en la parte superior de la unidad destellará cuando se deba recargar la batería.

MANTENIMIENTO

⚠️ ADVERTENCIA:

Cuando utilice este producto, siempre póngase protección ocular con la marca de cumplimiento de la norma ANSI Z87.1. Si la operación genera mucho polvo, también póngase una mascarilla contra el polvo.

⚠️ ADVERTENCIA:

Para evitar lesiones corporales serias, siempre retire el paquete de baterías de la herramienta al limpiarla o darle mantenimiento.

MANTENIMIENTO GENERAL

Evite el empleo de solventes al limpiar piezas de plástico. La mayoría de los plásticos son susceptibles a diferentes tipos de solventes comerciales y pueden resultar dañados. Utilice paños limpios para eliminar la suciedad, el polvo, el aceite, la grasa, etc.

⚠️ ADVERTENCIA:

No permita en ningún momento que fluidos para frenos, gasolina, productos a base de petróleo, aceites penetrantes, etc., lleguen a tocar las piezas de plástico. Las sustancias químicas pueden dañar, debilitar o destruir el plástico, lo cual a su vez puede producir lesiones corporales serias.

MANTENIMIENTO

BATERÍAS

Este producto acepta Ryobi 4V baterías de iones de litio. El período de funcionamiento obtenible con cada carga depende del tipo de trabajo hecho.

Las baterías de esta herramienta están diseñadas para proporcionar una larga vida de servicio sin problemas. No obstante, como todas las baterías, finalmente se acaban. No desarme el paquete de baterías para tratar de cambiar las baterías. El manejo de estas baterías, especialmente cuando se traen puestos anillos y joyas, puede causar quemaduras serias.

Para lograr la más larga duración posible de las baterías, se sugiere lo siguiente:

- Retire el paquete de baterías del cargador una vez cargado completamente y listo para usarse.
- Para guardar el paquete de baterías más de 30 días:
 - Guarde la batería donde la temperatura sea inferior a 27°C (80°F) y lejos de la humedad.
 - Guarde el paquete de baterías cargado de un 30% a un 50%.
 - Cargue la batería de manera normal, cada seis meses de almacenamiento.

REMOCIÓN Y PREPARACIÓN DEL PAQUETE DE BATERÍAS PARA EL RECICLADO

⚠️ ADVERTENCIA:

Al retirar el paquete de baterías, cubra las terminales de la misma con cinta adhesiva reforzada. No intente destruir o desarmar el paquete de baterías, ni de desmontar ninguno de sus componentes. Las baterías de litio deben reciclarse o desecharse debidamente. También, nunca toque ambas terminales con objetos metálicos y partes del cuerpo, ya que puede producirse un corto circuito. Manténgase fuera del alcance de los niños. La inobservancia de estas advertencias puede causar incendios y lesiones corporales serias.

GARANTÍA

POLÍTICA DE INTERCAMBIO DURANTE 90 DÍAS Y GARANTÍA LIMITADA POR DOS AÑOS

POLÍTICA DE INTERCAMBIO DURANTE 90 DÍAS. Durante los primeros 90 días a partir de la fecha de compra de este producto, puede solicitar servicio bajo esta garantía o puede intercambiar el artículo devolviéndolo con el comprobante de compra y todo el equipo original empaquetado con el producto original al comerciante a quien se lo compró. El producto de reemplazo estará cubierta por la garantía limitada durante el resto del período de dos años a partir de la fecha de compra original.

GARANTÍA LIMITADA POR DOS AÑOS. La garantía de este producto cubre todos los defectos de mano de obra y materiales durante dos años a partir de la fecha de compra. La garantía de cualquiera de los accesorios de este producto, sin incluir las baterías, se limita a 90 días a partir de la fecha de compra del accesorio. Para solicitar el servicio de la garantía, llame a Servicio o Asistencia Técnica al Consumidor al 1-800-525-2579 a fin de obtener instrucciones para devoluciones bajo garantía. El producto debe empaquetarse de forma apropiada y devolverse con todo el equipo que se incluyó con el producto original. Cuando solicite el servicio de garantía, también deberá presentar el comprobante de compra que incluya la fecha de compra (por ejemplo, un recibo o una factura de venta). Los productos defectuosos devueltos dentro del período de garantía se repararán o reemplazarán -a nuestro criterio- dentro de los noventa (90) días o antes, sin cargo alguno. El costo de envío del producto a nuestras instalaciones corre por su cuenta. Esta garantía sólo cubre defectos que surjan del uso habitual y no se hace responsable del mal funcionamiento, las fallas o los defectos que resulten del uso indebido, el abuso, la negligencia, la alteración, la modificación o la reparación no autorizada. Se aplica solamente al comprador original en una venta minorista y no puede transferirse. One World Technologies, Inc. no otorga otras garantías, representaciones ni promesas respecto de la calidad o del desempeño de este producto además de las que se expresan específicamente en esta garantía. Todas las garantías implícitas otorgadas por leyes estatales, que incluyen garantías de comerciabilidad o idoneidad para un fin determinado, se limitan a dos años a partir de la fecha de compra. One World Technologies, Inc. no se hace responsable de daños directos, indirectos o accidentales. Algunos estatutos no permiten limitaciones con respecto a la duración de una garantía implícita o la exclusión o limitación de los daños accidentales o resultantes, de modo que es posible que las limitaciones y exclusiones descritas anteriormente no se apliquen en su caso. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y también puede gozar de otros derechos que varían según el estado.

CALIFORNIA - PROPUESTA DE LEY NÚM. 65

⚠️ ADVERTENCIA:

Este producto puede contener sustancias químicas (por ejemplo, plomo) reconocidas por el estado de California como causantes de cáncer, defectos congénitos y otras afecciones del aparato reproductor. **Lávase las manos después de utilizar el aparato.**



OPERATOR'S MANUAL
Tek4® Plumb/Cross Laser
RP4000

MANUAL DEL OPERADOR
Tek4® Laser à point d'aplomb et
faisceaux croisés
RP4000

MANUEL D'UTILISATION
Tek4® Plomada láser/nivel láser en cruz
RP4000

REPLACEMENT PARTS: Prior to purchasing replacement parts, please obtain your model and serial number from the product data plate.

MODEL NUMBER: _____

SERIAL NUMBER: _____

HOW TO OBTAIN REPLACEMENT PARTS: Replacement parts can be purchased online at www.ryobitools.com or by calling 1-800-525-2579.

HOW TO OBTAIN CUSTOMER OR TECHNICAL SUPPORT:

To obtain Customer or Technical Support please contact us at 1-800-525-2579.

RYOBI® is a registered trademark of Ryobi Limited used under license.

PIÈCES DE REMPLACEMENT: Avant de l'achat de pièces de remplacement, veuillez obtenir le numéro de série du modèle à partir de la plaque de données du produit.

NUMÉRO DE MODÈLE : _____

NUMÉRO DE SÉRIE : _____

COMMENT OBTENIR LES PIÈCES DE REMPLACEMENT :

Les pièces de remplacement peuvent être achetées en ligne sur le site www.ryobitools.com ou par téléphone au 1-800-525-2579.

COMMENT OBTENIR DE L'AIDE EN CONTACTANT LE SERVICE À LA CLIENTÈLE :

Pour contacter le service à la clientèle pour une question technique ou pour tout autre renseignement, veuillez nous téléphoner au 1-800-525-2579.

RYOBI® est une marque déposée de Ryobi Limited utilisée sous licence.

PIEZAS DE REPUESTO: Antes de comprar piezas de repuesto, obtenga su modelo y número de serie de la placa de datos del producto.

NÚMERO DE MODELO: _____

NÚMERO DE SERIE _____

CÓMO OBTENER PIEZAS DE REPUESTO:

Las piezas de repuesto se pueden comprar en nuestro sitio en la red mundial, en la dirección www.ryobitools.com o llamando al 1-800-525-2579.

CÓMO OBTENER SERVICIO O ASISTENCIA TÉCNICA AL CONSUMIDOR:

Para obtener Servicio o Asistencia Técnica al Consumidor, sírvase comunicarse con nosotros llamando al 1-800-525-2579.

RYOBI® es una marca comercial registrada de Ryobi Limited y es empleada mediante autorización.

ONE WORLD TECHNOLOGIES, INC.
1428 Pearman Dairy Road, Anderson, SC 29625
Phone 1-800-525-2579
États-Unis, Téléphone 1-800-525-2579
USA, Teléfono 1-800-525-2579

www.ryobitools.com